



# herzo



**Bewegt durch die Zeit.**  
***A moving journey through time.***

Gehen Sie auf Entdeckungsreise durch Herzogenaurach.  
*Take a tour of discovery through Herzogenaurach.*





**HERZLICH  
WILLKOMMEN.**

**WELCOME.**



# BEWEGEN LASSEN.

**LET YOURSELF  
BE MOVED.**

Im Laufe seiner 1000-jährigen Geschichte hat sich Herzogenaurach von einer kleinen, fränkischen Königspfalz zu einer lebendigen, modernen Stadt entwickelt. Heute sind wir nicht nur ein beliebtes Ausflugsziel, sondern auch die Heimat vieler junger Familien und weltweit führender Unternehmen u. a. aus der Sportartikel- und Maschinenbauindustrie.

Wir laden Sie ein, unser Herzogenaurach hautnah zu erleben. Gehen Sie gemeinsam mit unseren sympathischen Gästeführern auf Entdeckungsreise und lassen Sie sich von den vielen kleinen und großen Geschichten rund um die Traditionen und Innovationen unserer einzigartigen Stadt bewegen.

---

*In its 1000 years of history, Herzogenaurach has developed from a small Franconian royal court into a lively modern town. Today, our town is not only a popular tourist destination, but also the home of many young families and leading global companies from the sporting goods and engineering industries.*

*We invite you to experience Herzogenaurach up close and personal together with one of our friendly tour guides. Let yourself be moved by the numerous stories about the traditions and innovations of our unique town.*



Foto: Gerhard Hagen





Foto: Helga Hagen

# GEMEINSAM ERLEBEN.

*JOINT EXPERIENCES.*



Foto: Stadt Herzogenaurach

Große Weltoffenheit und ein starkes Wir-Gefühl prägen unsere ganze Stadt. Auf unseren Entdeckungstouren haben Sie die Chance, zusammen mit Ihrer Familie, Freunden oder Kollegen in diese einmalige Atmosphäre einzutauchen. Erleben Sie unser Herzogenaurach so, wie es ist: gemeinschaftlich, herzlich, bewegend.

---

*Our town is characterized by a strong sense of togetherness and its cosmopolitanism. You can experience this unique atmosphere, together with your family, friends, or colleagues, on one of our discovery tours. Get to know Herzogenaurach as it is: communal, warm-hearted, moving.*



# VIELFALT LEBEN.

## EXPERIENCE DIVERSITY.

Ob komplette Reisegruppe oder interessierter Gast, ob Alteingesessene oder Neubürger: Unsere engagierten *herzo*Gästeführer stellen für jede und jeden ein passendes Programm zusammen. Das Themenspektrum ist vielfältig!

So können Sie zum Beispiel mit „Bewegt durch die Zeit“ einen Streifzug durch die Geschichte der Stadt unternehmen. Von unterschiedlichsten Herrschern beansprucht, mal preußisch, französisch, dann mittelfränkisch – die Herzogauracher haben aus jeder Situation das Beste gemacht. Die Brüder Rudolf und Adolf Dassler und auch Georg Schaeffler sind der beste Beweis dafür. Der Rundgang nimmt Sie mit auf eine Reise zu den Anfängen der Stadt und lässt Sie an vielen großen und kleinen Herausforderungen der Stadtgeschichte teilhaben.

Doch nicht nur auf historischen Stadtrundgängen können Sie Herzogaurach erleben, denn die Stadt ist weltweit auch bekannt als „Wiege der Sportartikelindustrie“. Unter diesem Motto entdecken Sie gemeinsam mit den *herzo*Gästeführern die Ursprünge der Schuhmacher in der Stadt und lernen die zwei innovativen und geschäftstüchtigen Brüder Rudolf und Adolf Dassler kennen, die später zwei der größten Sportartikelfirmen der Welt begründen sollten. Zu weiteren interessanten Themenführungen, z. B. „100 Jahre Frauengeschichte in Herzogaurach“ oder „Evangelisch in Herzogaurach“, laden die *herzo*Gästeführer Sie ebenfalls ein.

Auf manchen Rundgängen öffnet für Sie auf Wunsch auch das Stadtmuseum Herzogaurach seine Pforten und zeigt Ihnen spannende Aspekte der Stadtgeschichte. Für Kinder und Schulklassen gibt es außerdem spezielle Touren, die optimal auf die Bedürfnisse jüngerer Zuhörer abgestimmt sind.

Durchgeführt werden unsere Stadtrundgänge von der Interessensgemeinschaft Gästeführer Herzogaurach und dem Heimatverein Herzogaurach e. V. Weitere Informationen finden Sie bei der Tourist Info Herzogaurach oder unter:  
[www.herzogaurach.de/stadtrundgaenge](http://www.herzogaurach.de/stadtrundgaenge)

*Whether you are part of a large tour group or an interested individual guest, whether you are a long-term resident or have just moved here: Our committed tour guides have a programme to suit everyone. We offer a wide range of subjects!*

*For example, you can take a stroll through the history of the town on one of the "Moving through the times" walks. Throughout history, the town has been claimed by a wide variety of rulers, be it the Prussians, the French or the Middle-Franconians – the people of Herzogaurach have always made the best out of every situation. Proof of this, for example, are the brothers Rudolf and Adolf Dassler, as well as Georg and Wilhelm Schaeffler. This guided tour will take you on a journey back to the very beginnings of the town and will give you an insight into the many challenges in the town's history.*

*In addition to the various historic town tours, there are also guided tours called "The Cradle of the Sporting Goods Industry". Under this motto the *herzo*Gästeführer tour guides tell you about the origins of the town's shoemakers. You will learn about the two innovative and business-minded brothers Rudolf and Adolf Dassler, who founded two of the world's biggest sporting goods companies. The *herzo*Gästeführer guides also invite you to take part in other interesting tours such as "100 Years of Women's History" or "Protestants in Herzogaurach".*

*Upon request, the town museum can be visited during some of the town tours. It offers comprehensive information on the many exciting aspects of the town's history. There are also special tours for children and school classes that are particularly geared to a younger audience.*

*Our town tours are organized by the Herzogaurach tour guides (Interessensgemeinschaft Gästeführer Herzogaurach, IG *herzo*Gästeführer) in cooperation with the Local Heritage Society (Heimatverein Herzogaurach e. V.). Further information is available at the Tourist Information Office Herzogaurach or under:  
[www.herzogaurach.de/stadtrundgaenge](http://www.herzogaurach.de/stadtrundgaenge)*

# UNSERE RUNDGÄNGE

## OUR TOWN TOURS

### Herzogenaurach – traditionell, einzigartig, bewegend! *Herzogenaurach – traditional, unique, moving!*



Ein Streifzug durch die Geschichte der Stadt  
*A journey through the history of the town*

Dauer: ca 1,5 Stunden / *Duration: approx. 1.5 hours*

### Herzogenaurach – die Wiege der Sportartikelindustrie *Herzogenaurach – the Cradle of the Sporting Goods Industry*



Von den Schlappenschustern zu den größten Sportartikelherstellern der Welt  
*From slipper cobblers to the world's greatest sporting goods companies*

Dauer: ca 1,5 Stunden / *Duration: approx. 1.5 hours*

#### Spezielle Rundgänge / *Special topics:*

Dauer: ca 1,5 Stunden / *Duration: approx. 1.5 hours*



Stadtrundgang  
für Kinder / Jugendliche  
*Guided town tours  
for children / adolescents*



Fachwerkführung  
*Focus on timber frame architecture*



Aurach Spaziergang  
vom Ofoll zur Eichenmühle  
*Walk along the river Aurach*



Evangelisch in Herzogenaurach  
*Protestants in Herzogenaurach*



Wohlfühlstadt Herzogenaurach  
*Herzogenaurach, the feel-good town*



Kirchenführung  
in St. Magdalena  
*Guided tour through the  
church of St. Magdalena*



Auf den Spuren von Recht  
und Ordnung  
*On the trail of law and order*



Frauen für Frauen  
*From women for women*

Weitere Thementouren / *More special topics:*  
[www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer](http://www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer)

Geführte Stadtrundgänge gibt es für Gruppen (bis maximal 25 Personen pro Gruppe)  
auf Deutsch, Englisch oder Italienisch.

*Guided tours of the town are offered for groups (up to max. 25 persons per group)  
in German, English or Italian.*

# ENTDECKUNGSTOUR BUCHEN.

## BOOK YOUR EXPLORATION TOUR.

#### ANGEBOT / OFFER

#### DAUER / DURATION PREIS / PRICE

Stadtrundgang für Gruppen  
*Guided tours of the town for groups*



bis 120 Minuten  
*up to 120 minutes*

65,00 EUR

Stadtrundgang für Kinder / Jugendliche  
*Guided tours of the town for children / teenagers*



bis 90 Minuten  
*up to 90 minutes*

65,00 EUR

Stadtrundgang für Gruppen  
*Guided tours of the town for groups*



bis 120 Minuten  
*up to 120 minutes*

75,00 EUR

Stadtrundgang für Kinder / Jugendliche  
*Guided tours of the town for children / teenagers*



bis 90 Minuten  
*up to 90 minutes*

75,00 EUR



#### Unverbindliche Anfrage / *Non-binding request:*

Tourist Info

**Telefon** +49 (0)9132 / 901-127

**E-Mail** [tourist-info@herzogenaurach.de](mailto:tourist-info@herzogenaurach.de)

Neben gebuchten Gruppenführungen gibt es natürlich auch offene Führungen  
(Unkostenbeitrag: 3,00 EUR). Diese sind eine unkomplizierte Möglichkeit, auch ohne  
vorherige Anmeldung an ausgewählten Touren teilzunehmen. In unserem Veranstaltungs-  
kalender können Sie jederzeit die angebotenen Termine einsehen:  
[www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer](http://www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer)

*In addition to group tours booked in advance, there are also public tours not requiring reser-  
vation. A perfect opportunity to participate in a guided tour spontaneously. Find the current  
dates in our event calendar: [www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer](http://www.herzogenaurach.de/gaestefuehrer) (service charge: 3 EUR).*

**HERAUSGEBER / EDITOR:**

**herzo**



**STADT  
HERZOGENAURACH**

**Stadt Herzogenaurach**

Amt für Stadtmarketing und Kultur

*Tourist Info*

Hauptstraße 34

91074 Herzogenaurach

**Telefon** +49 (0) 9132 / 901-127

**E-Mail** [tourist-info@herzogenaurach.de](mailto:tourist-info@herzogenaurach.de)

**Internet** [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de)

Ab vsl. **Anfang 2023**  
finden Sie die Tourist Info  
wieder am **Marktplatz 11**.

**herzo**

**Gästeführer  
Herzogenaurach**

**Heimatverein  
Herzogenaurach**

Stand: 02 2022

 **metropolregion nürnberg**  
KOMMEN. STAUNEN. BLEIBEN.